

Codice Dianflex: 401-FGRZ5

**ferroli**

## **TITANO TWIN**

**Scaldacqua elettrici per acqua calda sanitaria**



TITANO TWIN 30  
TITANO TWIN 50  
TITANO TWIN 80  
TITANO TWIN 100

**CE**

**IT-Istruzioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione**



### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- L'acqua riscaldata a una temperatura superiore a 50 °C può causare immediatamente gravi ustioni, se scorre direttamente sulla pelle. Sono più esposti a questo rischio i bambini, le persone con disabilità e gli anziani. Consigliamo di installare sul tubo contrassegnato in rosso una valvola termostatica per miscelare l'acqua calda sanitaria.
- Le temperature dell'acqua all'interno dello scaldacqua possono raggiungere 80 °C. Regolare la temperatura dell'acqua calda dal rubinetto, miscelando l'acqua calda con acqua fredda e controllare mettendo solo le mani sotto l'acqua corrente. Non permettere il contatto dell'acqua con il resto del corpo fino a quando la temperatura non è corretta.
- E' vietato toccare l'apparecchio se si è a piedi nudi o con parti del corpo bagnate.
- Lo scaldacqua deve essere installato e configurato da un tecnico qualificato nel rispetto delle norme tecniche locali vigenti e delle normative sanitarie e sicurezza.
- E' vietato l'utilizzo di questo apparecchio per scopi diversi da quello specificato. La ditta costruttrice non risponde per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli o da un mancato rispetto delle istruzioni contenute in questo libretto.
- Gli elementi dell'imbballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Lo scaldacqua può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con disturbi psichici, sensoriali o mentali o da persone senza esperienza o conoscenza, a condizione che siano supervisionati e formati nell'uso dello scaldacqua in modo sicuro e si deve garantire che queste persone conoscano i rischi dovuti all'utilizzo. Questo scaldacqua non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con questo scaldacqua. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
- Qualsiasi guasto che si verifica e che influisce sui componenti elettrici, deve essere controllato e risolto unicamente da personale dell'assistenza tecnica autorizzata dal costruttore.
- Durante l'inverno, se lo scaldacqua viene scollegato dalla rete elettrica per un periodo di tempo più lungo, il serbatoio dell'acqua dovrebbe essere svuotato, per prevenire eventuali danni da gelo. Si raccomanda di non dimenticare di spegnere lo scaldacqua prima di svuotarlo.
- Se il cavo di alimentazione è usurato o danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, dal suo servizio di assistenza tecnica o da persone qualificate, per prevenire eventuali pericoli.
- Assicurarsi che l'impianto/circuito elettrico da cui è alimentato lo scaldacqua sia dotato, obbligatoriamente, di un interruttore differenziale conforme con le normative vigenti.
- Lo scaldacqua deve essere installato in modo tale che chiunque desideri fare il bagno o la doccia non debba manovrare interruttori o altri dispositivi di questo, e deve essere garantita una distanza di almeno 0,6 metri tra lo scaldacqua e la vasca o la doccia.
- Non versare o spruzzare acqua o altri liquidi sul prodotto.
- La temperatura dell'acqua calda è controllata anche da un termostato a riarmo manuale che funge da dispositivo di sicurezza, per prevenire il surriscaldamento eccessivo dell'acqua.
- Ai sensi della CIRCOLARE DEL MINISTERO DELLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE DEL 26 MARZO 2003, N.9571, l'installazione alla rete idrica degli scaldacqua ad accumulo di uso domestico e similare deve avvenire tramite un gruppo di sicurezza idraulica installato sull'ingresso dell'acqua fredda, i criteri per la cui progettazione, costruzione e funzionamento sono definiti dalla NORMA EUROPEA UNI EN 1487:2002 oppure dalle equivalenti norme in vigore. Tale GRUPPO di SICUREZZA IDRAULICA deve comprendere almeno: un rubinetto di intercettazione, una valvola di ritegno, un dispositivo di controllo della valvola di ritegno, una valvola di sicurezza, un dispositivo di interruzione di carico idraulico.

I suddetti accessori sono necessari ai fini dell'esercizio in sicurezza degli scaldacqua medesimi.

La pressione di esercizio massima di tale GRUPPO di SICUREZZA deve essere di 0,8 MPa ( 8 bar).

Il dispositivo contro le sovra pressioni non deve essere manomesso e deve essere fatto funzionare regolarmente almeno ogni 30 giorni per rimuovere i depositi di calcare e per verificare che non sia bloccato.

Durante la fase di riscaldamento dell'acqua il gocciolamento del dispositivo è normale, in quanto dovuto all'espansione del volume dell'acqua all'interno del prodotto. Per questo motivo È NECESSARIO collegare lo scarico della valvola, lasciato comunque sempre aperto all'atmosfera, con un tubo di drenaggio sifonato e installato in pendenza continua verso il basso ed in un luogo privo di ghiaccio.

- Nessun oggetto infiammabile deve trovarsi nelle vicinanze dell'apparecchio.

**ATTENZIONE**

**NON COLLEGARE LO SCALDACQUA ALLA RETE ELETTRICA PRIMA DI RIEMPIRLO, PERCHÉ CIÒ PUÒ CAUSARE DANNI IRREVERSIBILI ALLO SCALDACQUA**



Il prodotto è conforme alla Direttiva 2012/19/UE.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa è possibile consegnare l'apparecchiatura al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. È inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup>.

La raccolta differenziata dei rifiuti riciclabili e il loro smaltimento se ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo.

Gentile cliente, la ringraziamo per aver acquistato lo scaldacqua elettrico FERROLI modello TITANO TWIN.

Lo scaldacqua con resistenza elettrica immersa, TITANO TWIN è progettato e prodotto in conformità con gli standard internazionali IEC per gli elettrodomestici. Il prodotto ha il più alto livello di qualità secondo gli standard internazionali. Per questo motivo siamo convinti che lo scaldacqua possa soddisfare le sue esigenze e può migliorare la qualità della sua vita o della sua famiglia.

Il presente libretto costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto. Si raccomanda di conservarlo con cura e di accompagnarlo all'apparecchio anche in caso di sua cessione ad altro proprietario o utente e/o trasferimento su altro impianto.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze contenute nel presente libretto, in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza d'installazione, d'uso e di manutenzione.

## INDICE

1.	CARATTERISTICHE GENERALI .....	103
2.	CARATTERISTICHE TECNICHE.....	104
3.	NORME DI INSTALLAZIONE .....	106
4.	DISPLAY CONTROLLO .....	110
5.	CONTROLLO DELLE APPARECCHIATURE TRAMITE L'APPLICAZIONE .....	114
6.	NORME DI MANUTENZIONE.....	120
7.	SCHEMI ELETTRICO .....	121
8.	NOTE SU DISPOSITIVI RADIO E APP .....	122

# SCALDACQUA ELETTRICI

## 1. CARATTERISTICHE GENERALI

### Isolamento in vetro

La superficie dell'elemento elettrico riscaldante è interamente vetrificata al fine di garantire un'ottima conduttività e stabilità termica, oltre che l'isolamento elettrico.

### Protezioni automatiche

Questo scaldacqua è dotato di diversi sistemi di protezione automatici: protezione da sovratemperatura, protezione da funzionamento a secco (senz'acqua), protezione antigelo, oltre che di un sistema automatico di mantenimento dell'acqua calda al setpoint impostato.

### Serbatoio interno smaltato

L'interno del serbatoio è stato interamente smaltato tramite un processo automatizzato di smaltatura silicica. Lo smalto viene applicato sulla parete in acciaio del serbatoio dopo sinterizzazione alla temperatura di 850 °C. Questo trattamento garantisce sia una completa smaltatura del serbatoio che un'elevata protezione contro urti, alte pressioni e corrosione, aumentando notevolmente la vita utile dello scaldacqua.

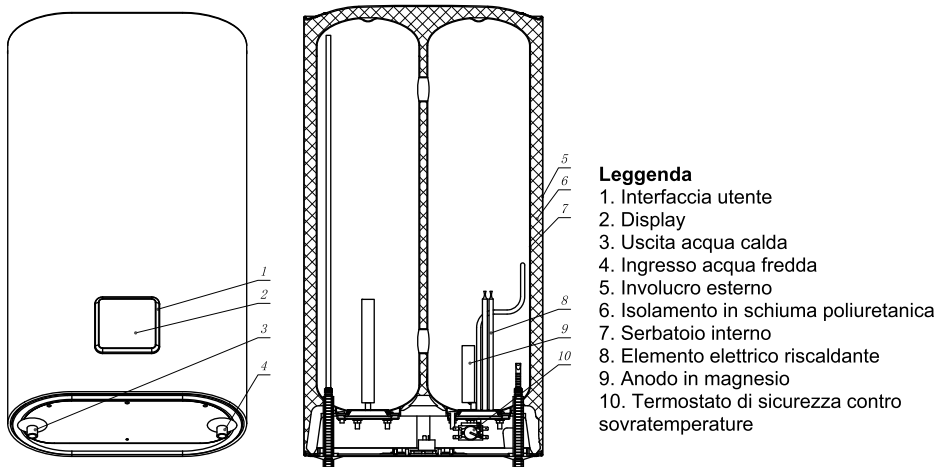
### Anodo in magnesio

Lo scaldacqua è dotato di un anodo in magnesio per la protezione interna dalla corrosione elettrolitica, che ne aumenta la vita utile.

### Semplicità di utilizzo

Questo scaldacqua è dotato di un'interfaccia utente di moderna concezione che permette una chiara visualizzazione delle informazioni (temperatura dell'acqua calda sanitaria, modalità operativa selezionata, allarmi) ed agevola l'utente nell'utilizzo dello scaldacqua. E' inoltre disponibile un'app gratuita per smartphone con sistema operativo Android o iOS che, previa installazione, registrazione ed accettazione dei termini di utilizzo, permette il controllo da remoto dello scaldacqua in modo semplice e intuitivo.

### Lo scaldacqua e le sue componenti principali



#### Leggenda

1. Interfaccia utente
2. Display
3. Uscita acqua calda
4. Ingresso acqua fredda
5. Involucro esterno
6. Isolamento in schiuma poliuretanicca
7. Serbatoio interno
8. Elemento elettrico riscaldante
9. Anodo in magnesio
10. Termostato di sicurezza contro sovratemperatura

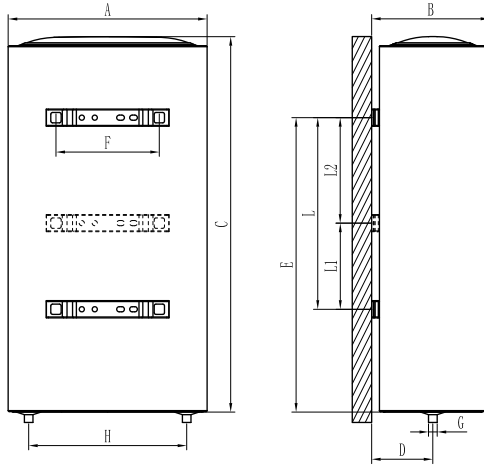
**2. CARATTERISTICHE TECNICHE**

Modello	UM	TITANO TWIN 30	TITANO TWIN 50	TITANO TWIN 80	TITANO TWIN 100
Volume utile (V)	l	30	50	80	90
Peso riempito d'acqua*	kg	47,7	75,1	111,5	124,5
Range di regolazione acqua calda sanitaria	°C	40-80			
Pressione massima di esercizio del serbatoio interno	MPa	0,8			
Alimentazione elettrica	V-f-Hz	230V~50/60Hz			
Potenza nominale	kW	1,8			
Dimensioni	mm	462x248x679	462x248x991	542x288x1092	542x288x1194
Profilo di carico		S	M	M	M
Classe di efficienza energetica per il riscaldamento dell'acqua		B	B	B	B
Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	%	35	39	39	39
Consumo annuo di energia elettrica (AEC)	kWh/anno	527	1316	1316	1316
Livello di potenza sonora	dB	15			
Consumo giornaliero di energia	kWh	3,099	7,311	7,604	7,753
Acqua miscelata a 40 °C (V40)	l	-	80	135	155
Impostazione di default setpoint acqua calda sanitaria	°C	70			
Tipo di montaggio		A parete in posizione verticale o orizzontale (sul lato destro con vista frontale)			

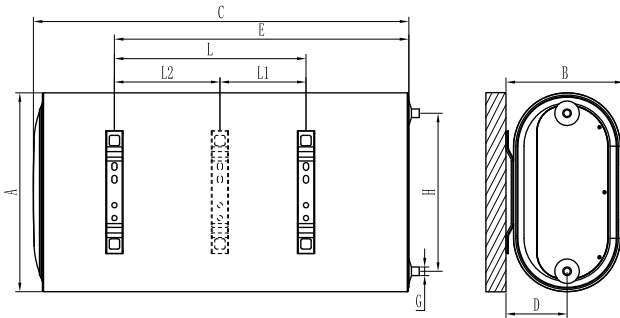
**\* Prestare attenzione al peso a carico dello scaldacqua per l'installazione a parete**

Il consumo di energia e gli altri dati prestazionali indicati nelle caratteristiche tecniche del prodotto sono in accordo alle direttive UE 811/2013 e UE 814/2013.

Questo scaldacqua è dotato anche di una modalità operativa "ECO" che, se attivata, consente di adattare il consumo ai profili di utilizzo dell'utente, permettendo quindi di ridurre il consumo giornaliero di energia elettrica (Qelec) rispetto a un prodotto simile, ma sprovvisto di questa modalità operativa "ECO".



Installazione verticale



Installazione orizzontale

Riferimento in fig.	Modello			
	TITANO TWIN 30	TITANO TWIN 50	TITANO TWIN 80	TITANO TWIN 100
A	462	462	542	542
B	274	274	314	314
C	679	991	1092	1194
D	142	142	162	162
E	440	585	769	769
F	240	240	240	240
G	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
H	367	367	439	439
L/L1+L2	200	345	500	200+300

### 3. NORME DI INSTALLAZIONE

**Lo scaldacqua deve essere installato e messo in funzione solo da personale tecnico qualificato e autorizzato, in conformità con le normative nazionali vigenti in materia di salute e sicurezza, come ad esempio "Normative sui dispositivi elettrotecnici a bassa tensione" e "Codice tecnico della costruzione degli edifici". Non tentare di installare il prodotto da soli.**

Questo scaldacqua è progettato per riscaldare l'acqua ad uso sanitario a temperature inferiori a quella di ebollizione. Lo scaldacqua deve essere collegato a un impianto di distribuzione di acqua fredda per uso sanitario, dimensionato in base alle sue caratteristiche tecniche.

Prima di collegare sia idraulicamente che elettricamente lo scaldacqua è necessario eseguire le seguenti operazioni:

- Controllare che le sue caratteristiche tecniche (riferirsi ai dati di targa) soddisfino le necessità del cliente.
- Verificare che l'installazione sia congruente con il grado di protezione (IP) dell'apparecchio secondo le normative vigenti.
- Leggere le istruzioni sull'etichetta dell'imballo, sulla targa dati del prodotto ed il presente manuale.

#### Installazione dello scaldacqua

Questo scaldacqua è progettato per essere installato esclusivamente all'interno di locali, secondo le normative vigenti. Si richiede pertanto il rispetto delle seguenti avvertenze per quanto riguarda:

- **Umidità:** non installare lo scaldacqua in ambienti chiusi (non ventilati) esposti all'umidità.
- **Condizioni di congelamento:** non installare lo scaldacqua nelle zone in cui la temperatura ambiente può diminuire fino a un livello critico tale da causare la formazione di ghiaccio.
- **Raggi solari:** non esporre lo scaldacqua direttamente ai raggi solari, anche in presenza finestre interposte.
- **Polvere/vapori/gas:** non installare lo scaldacqua in ambienti particolarmente aggressivi con vapori acidi, polvere o gas.
- **Scariche elettriche:** non collegare lo scaldacqua direttamente a sorgenti di energia elettrica non protette da sovratensioni o con fluttuazioni di tensione.

#### Luogo d'installazione dello scaldacqua

Si consiglia di installare lo scaldacqua possibilmente il più vicino ai punti di prelievo dell'acqua calda sanitaria al fine di ridurre al minimo la dispersione termica attraverso le tubazioni.

Gli scaldacqua serie TITANO TWIN devono sempre essere installati con connessioni idrauliche orientate verso il basso. Al fine di facilitare le ispezioni e la manutenzione, è necessario prevedere uno spazio di almeno 50 cm tra il coperchio dello scaldacqua e qualsiasi ostacolo fisso, per garantire l'accesso ai componenti elettrici. Si consiglia di installare lo scaldacqua a una distanza di almeno 20/25 cm dal soffitto o dalle pareti adiacenti.

E' necessario inoltre verificare se le normative locali vigenti stabiliscono diverse o altre prescrizioni relativamente all'installazione degli scaldacqua all'interno di bagni/ambienti residenziali e rispettare, in via prioritaria, quest'ultime.

#### MONTAGGIO A PARETE

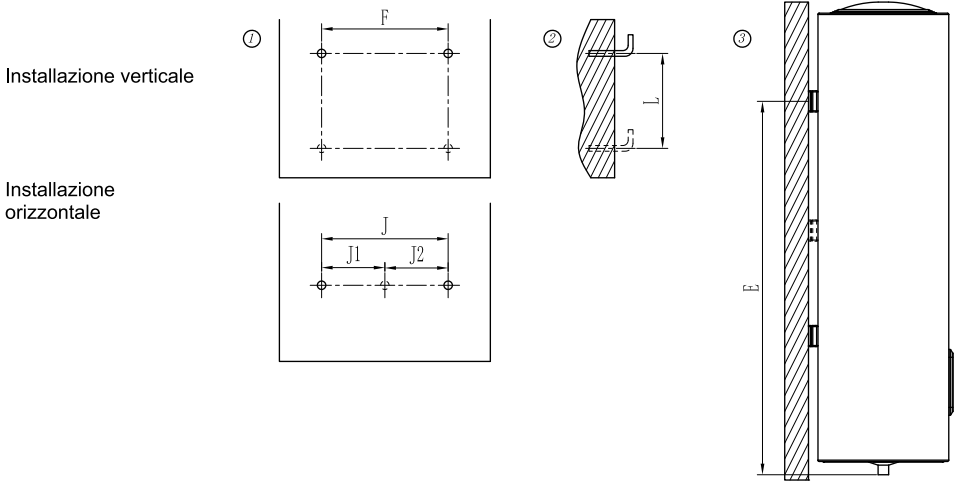
In caso di pareti realizzate con mattoni o blocchi forati, pareti divisorie, tramezzi di limitata staticità o comunque di costruzioni in mattone diverse da quelle indicate è necessario procedere a una verifica statica preliminare del sistema di supporto.

#### Procedura d'installazione:

1. Assicurarsi che la superficie dell'area in cui s'intende montare lo scaldacqua possa supportare quattro volte il peso dello scaldacqua quando è pieno d'acqua.

## SCALDACQUA ELETTRICI

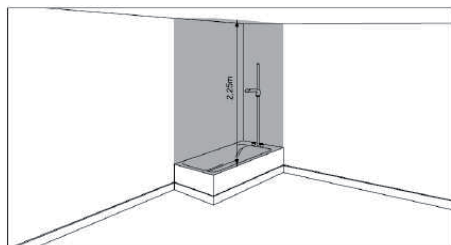
- Utilizzare un trapano per praticare nel murofori di almeno 90 mm di profondità. Questi fori devono essere effettuati in linea retta.
- Inserire due tasselli nel foro, avvitare i ganci di fissaggio e disporli rivolti verso l'alto, quindi sollevare lo scaldacqua e d appenderlo ai ganci fissandolo in posizione. Verificare quindi che i tasselli non siano allentati per accertarsi che lo scaldacqua sia montato in posizione stabile.



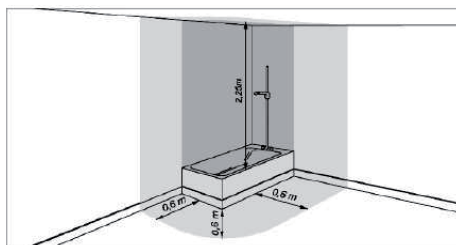
Riferimento fig.	Modello			
	TITANO TWIN 30	TITANO TWIN 50	TITANO TWIN 80	TITANO TWIN100
E (mm)	472	617	800	800
F (mm)	240	240	240	240
L(mm)	/	/	/	300
J/J1+J2 (mm)	200	345	500	200+300

### Installazione orizzontale

Nota: nel caso in cui si desideri installare lo scaldacqua in una stanza da letto o in bagno, si deve rispettare lo spazio di installazione: spazio vietato e spazio protetto



Spazio vietato



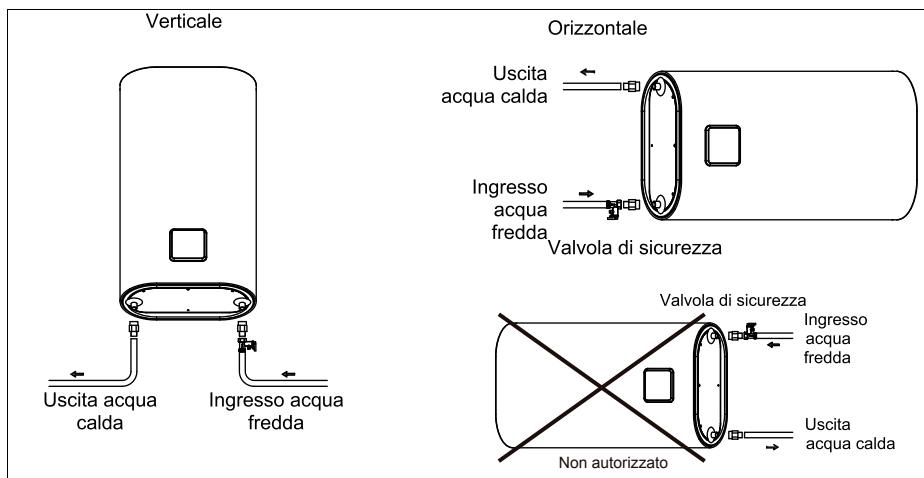
Spazio protetto

- Senza interruttori, prese o illuminazione nell'area proibita.
- Nell'area di protezione non è necessario installare gli interruttori, ma possono essere installate prese di sicurezza.

### COLLEGAMENTI IDRAULICI

Utilizzare tubazioni ed accessori che possono resistere a temperature superiori a 100 °C e ad una pressione superiore alla pressione massima di esercizio (0,8 Mpa- 8 bar) per entrambi i collegamenti con lo scaldacqua, entrata acqua freddo ed uscita acqua calda.

Quando si collegano le tubazioni idrauliche seguire la "regola d'oro" per evitare la corrosione: "installare materiali metallici nel rispetto della scala di nobiltà dei metalli, avendo sempre presente la direzione del flusso dell'acqua". Per evitare fenomeni galvanici ed il loro effetto distruttivo, utilizzare del nastro di Teflon per filettare i giunti idraulici forniti assieme allo scaldacqua.



Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua fredda (collare blu) all'attacco elettrolitico e da qui collegarlo al sottogruppo idraulico di sicurezza con il dispositivo di drenaggio fornito con lo scaldacqua. Installare un rubinetto d'intercettazione sul tubo dell'acqua fredda.

**IMPORTANTE: il rubinetto d'intercettazione deve essere sempre aperto quando lo scaldacqua è acceso.**

In alcuni stati sono richiesti dispositivi di sicurezza alternativi ed altri requisiti, secondo le normative locali vigenti: l'installatore deve verificare sempre il corretto funzionamento dell'elemento di sicurezza del sottogruppo idraulico di sicurezza installato.

Non installare rubinetti o valvole tra il gruppo di sicurezza idraulica e lo scaldacqua.

Collegare il tubo di distribuzione dell'acqua calda all'attacco idraulico di uscita dell'acqua calda (collare rosso).

La valvola di sicurezza idraulica o il gruppo di sicurezza fornito con lo scaldacqua è dotato di un dispositivo di sicurezza e di una valvola di sovrappressione. La valvola di sovrappressione si apre se la pressione raggiunge 8 bar. Se la pressione nel sistema idrico di alimentazione supera i 5 bar, installare un riduttore di pressione secondo le normative vigenti.

Inoltre, è molto importante collegare il tubo di scarico alla valvola sicurezza (2) per il drenaggio dell'acqua. Usando un sifone di scarico. Questo deve essere visibile e puntare verso il tubo di drenaggio.

Descrizione della valvola di sicurezza

- 1 - dispositivo per lo scarico dell'acqua dallo scaldacqua
- 2 - uscita per il drenaggio dell'acqua



## COLLEGAMENTI ELETTRICI

Prima di collegare lo scaldacqua alla rete elettrica è opportuno verificare che questa sia idonea per alimentare, anche in condizioni di massimo consumo, questo scaldacqua e che l'impianto elettrico che si vuole utilizzare sia conforme con le normative vigenti. Il costruttore di questo scaldacqua non è responsabile per eventuali danni causati per esempio dallamancanza del sistema di messa a terra o problemi derivanti da errata alimentazione elettrica.

Assicurarsi inoltre che l'impianto elettrico sia dotato di un interruttore differenziale obbligatorio, che tutti i cavi elettrici impiegati siano adeguatamente dimensionati e, prima di collegare lo scaldacqua alla rete elettrica, che questa sia del tipo 230 V ~ 50 Hz (vedere capitolo caratteristiche tecniche).

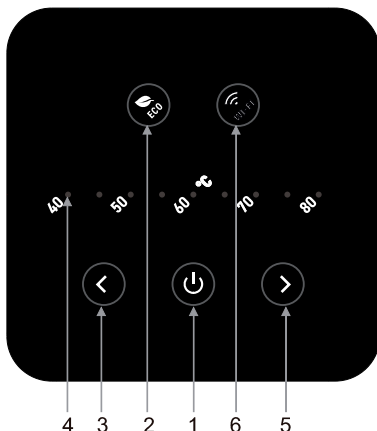
## RIEMPIMENTO DELLO SCALDACQUA E PRIMA MESSA IN FUNZIONE

Riempire lo scaldacqua aprendo il rubinetto d'intercettazione sulla linea dell'acqua fredda e rubinetti sulla linea dell'acqua calda. Quando l'acqua scorre dai rubinetti dell'acqua calda, chiuderli iniziando da quello posto più in basso fino a quello posto più in alto (doccia). In questo modo può essere evacuata l'aria all'interno dello scaldacqua nelle tubazioni.

**Lo scaldacqua elettrico deve essere interamente riempito d'acqua prima del suo primo utilizzo (o dopo qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia) e, soltanto dopo, può essere collegato alla**

rete elettrica NON ACCENDERELO SCALDCQUA se primanon è stato interamente riempito d'acqua, altrimenti l'elemento riscaldante può essere danneggiato irreparabilmente.

**4. INTERFACCIA UTENTE**



**Leggenda**

- 1 - Tasto di accensione/standby
- 2 - Tasto di attivazione/disattivazione modalità ECO
- 3/5 - Tasti per impostazione della temperatura dell'acqua calda
- 4 - LEDs per indicazione della temperatura acqua calda
- 6 - Tasto per attivazione collegamento Wi-Fi con un router

1. Questo tasto è illuminato di colore rosso quando lo scaldacqua è alimentato elettricamente, mentre lampeggia (di colore rosso) in presenza di un allarme o quando è in funzione la protezione antigelo.

2. Questo tasto non è illuminato quando la modalità "ECO" è disattivata, mentre è illuminato di colore verde quando questa è attiva.

3. Pulsante < : premere per diminuire la temperatura impostata (setpoint) per l'acqua calda sanitaria.

4. LED rossi per indicazione: della temperatura acqua calda sanitaria del setpoint impostato dell'avvenuta attivazione/disattivazione della funzione anti-legionella e di eventuali allarmi attivi.

5. Pulsante ">" : premere per incrementare la temperatura impostata per l'acqua calda sanitaria.

6. Questo tasto è spento quando lo scaldacqua non è collegato con un router Wi-Fi mentre è illuminato di colore bianco quando è correttamente connesso con il router. Durante la fase di connessione con un router Wi-Fi è lampeggiante. Per connettere lo scaldacqua con il router si veda il capitolo n°5 dedicato al controllo tramite app per smartphone.

Dopo aver alimentato lo scaldacqua il tasto di on/off è illuminato di rosso, premere quindi tale tasto per accendere lo scaldacqua. E' possibile spegnere lo scaldacqua in qualsiasi momento premendo semplicemente il tasto di on/off.

Alla prima accensione la temperatura preimpostata per l'acqua calda sanitaria è di 70 °C (impostazione di fabbrica). Premere i tasti ">" o "<", rispettivamente, per incrementare o diminuire tale temperatura (funzionamento in manuale).

I LED rossi indicano la temperatura attuale dell'acqua all'interno del prodotto nell'intervallo 40+80°C a step di 5°C.

Durante la fase di riscaldamento, il LED corrispondente al setpoint impostato per l'acqua calda sanitaria lampeggia fintanto che la temperatura dell'acqua raggiunge quel valore. Allo stesso modo, se viene impostato un setpoint inferiore al valore attuale della temperatura dell'acqua interna, il LED corrispondente al setpoint lampeggia fintanto che la temperatura interna non raggiunge quel valore.

## SCALDACQUA ELETTRICI

Un eventuale rumore di lieve entità percepito con lo scaldacqua in funzione non è sintomo di alcun malfunzionamento ma soltanto del processo di riscaldamento dell'acqua che in corso al suo interno.

Lo scaldacqua TITANO TWIN ha due modalità di funzionamento principali: "manuale" e "ECO" (smart).

Il riscaldamento in modalità "manuale" è attivato di default alla prima accensione e ogni qual volta l'utente disattiva la funzione "ECO". In questa modalità l'utente imposta a piacimento, tramite i tasti "<" e ">" la temperatura dell'acqua calda sanitaria, e lo scaldacqua una volta raggiunta provvede a mantenerla automaticamente mediante termostazione.

### Funzione "ECO"

Premere il tasto dell'interfaccia utente corrispondente a questa modalità per attivarla, tale tasto risulterà illuminato in verde.

Quando questa modalità è attiva l'utente non può impostare la temperatura per l'acqua calda sanitaria in quanto il setpoint viene regolato in modo automatico da un algoritmo di riscaldamento smart inserito all'interno del software e descritto qui di seguito.

E' possibile disattivare questa modalità e passare a quella di riscaldamento in manuale, in qualsiasi momento premendo il tasto ECO; tale tasto quindi si spegnerà.

### Riscaldamento smart

La modalità ECO dispone di un speciale algoritmo software di tipo "smart" che è in grado di imparare a conoscere i consumi dell'utente durante una prima fase detta di "apprendimento" della durata di una settimana dall'attivazione della modalità "ECO" e, successivamente, di impostare automaticamente il setpoint per l'acqua calda sanitaria in modo da minimizzare gli sprechi di energia dovuti al riscaldamento dell'acqua ad una certa temperatura quando non è necessario per l'utente e, quindi, di massimizzare il risparmio energetico.

Dalla seconda settimana in poi l'algoritmo di riscaldamento smart incomincia ad impostare, ora per ora, la temperatura dell'acqua calda sanitaria in funzione dello processo di apprendimento avvenuto e che continua in modo più dettagliato ai fini di massimizzare il risparmio energetico.

Durante le ore del giorno in cui non vi è richiesta di acqua calda, tale algoritmo smart continua a garantire una riserva di acqua calda alla temperatura di 45 °C.

Per garantire il corretto funzionamento della modalità ECO con riscaldamento smart è importante non scollegare lo scaldacqua dalla rete elettrica.

### FUNZIONE ANTI-LEGIONELLA

La funzione anti-legionella è attivata di default come impostazione di fabbrica.

Per disattivare questa funzione, premere contemporaneamente per tre secondi, i tasti dello scaldacqua "<" e ">". A conferma dell'avvenuta disattivazione, i LED nel range 40÷75°C si spengono.

Per attivare invece l'anti-legionella, premere contemporaneamente per tre secondi, i tasti dello scaldacqua "<" e ">". A conferma dell'avvenuta attivazione, i LED nel range 40÷75°C si accendono.

Quando la funzione anti-legionella è in esecuzione l'acqua all'interno dello scaldacqua viene riscaldata fino alla temperatura di 75 °C.

Alla prima accensione dello scaldacqua, o successivamente ad ogni riaccensione, dopo tre giorni viene eseguito automaticamente un ciclo di anti-legionella che verrà poi ripetuto ogni 30 giorni di funzionamento continuo dello scaldacqua, se la temperatura impostata è inferiore a 75 °C. Se, invece, la temperatura impostata è di 75 °C o 80 °C il ciclo di anti-legionella non viene eseguito fino ai successivi 30 giorni.

La funzione di anti-legionella se attivata oper&indipendente dalla modalit& di riscaldamento "manuale" oppure "smart (ECO) impostata dall'utente.

Informazioni sulla Legionella

La Legionella è un batterio di piccole dimensioni, a forma di bastoncino naturalmente presente in tutte le acque dolci. La malattia legionellosi (o del legionario) è una seria polmonite causata dall'inalazione del batterio "Legionella pneumophila" o di altre specie di Legionella. Il batterio viene trovato frequentemente negli impianti idrici di abitazioni, di hotel e altri sistemi idrici e nell'acqua utilizzata per il condizionamento/umidificazione dell'aria. Per questa ragione, l'approccio principale nella lotta contro questi batteri è la prevenzione, che consiste nel controllo degli organismi presenti nei sistemi idrici.

Per limitare la crescita della legionella, evitare quanto segue:

**Mantenere una temperatura dell'acqua calda sanitaria compresa tra 25 °C e 50 °C.** Per limitare la crescita dei batteri della Legionella, la temperatura dell'acqua calda sanitaria deve trovarsi sempre in un range in cui i batteri non possono crescere o riprodursi velocemente. Altrimenti è necessario sanificare l'impianto dell'acqua calda sanitaria mediante un trattamento termico di riscaldamento ad alta temperatura che causa la morte dei batteri di Legionella presenti nell'acqua.

**Acqua stagnante.** Per evitare che l'acqua ristagni per lunghi periodi, è opportuno almeno una volta alla settimana far scorrere l'acqua da ogni rubinetto presente nell'impianto dell'acqua calda sanitaria.

Per quanto riguarda l'acqua immagazzinata in questo scaldacqua, se:

- 1) l'apparecchio rimane spento per un lungo periodo (maggiore di un mese);
- 2) la temperatura al suo interno rimane costante tra i 25 °C e i 50 °C.

Potrebbe verificarsi la proliferazione del batterio della Legionella al suo interno.

In questi casi, per contrastare la proliferazione della Legionella, è opportuno che venga eseguito un "ciclo di sanificazione termica" ad alta temperatura.

Nota: l'esecuzione del ciclo di anti-legionella comporta un leggero aumento del consumo di energia da parte dello scaldacqua. **L'elevata temperatura dell'acqua raggiunta con il ciclo di anti-legionella può produrre gravi ustioni. E' opportuno verificare sempre la temperatura dell'acqua prima di fare un bagno o una doccia, specialmente, nel caso di bambini, persone con disabilità ed anziani che sono soggetti esposti maggiormente a questo rischio.**

## SCALDACQUA ELETTRICI

---

### NOTE GENERALI

In caso di assenza di tensione oppure se lo scaldacqua viene spento tramite il pulsante di on/off, quando l'alimentazione verrà ripristinata questo ripartirà dall'ultimo stato memorizzato con la medesima impostazione per la temperatura dell'acqua calda sanitaria e l'anti-legionella (attivata o meno a seconda se lo era precedentemente allo spegnimento).

**In qualsiasi momento, se l'utente non effettua alcuna operazione per più di cinque secondi, l'ultima impostazione effettuata verrà salvata automaticamente e riproposta successivamente.**

### FUNZIONE ANTIGELO

La funzione antigelo previene la possibile formazione di ghiaccio all'interno dello scaldacqua durante la stagione fredda se questo non viene utilizzato. La funzione antigelo si attiva automaticamente con lo scaldacqua in standby se la temperatura interna è uguale o inferiore a 5°C.

**Al fine di garantire che la funzione antigelo venga eseguita correttamente, non scollegare lo scaldacqua dalla rete elettrica anche in caso di lunghi periodi di inattività**

### RIAVVIO/DIAGNOSTICA

In caso di guasto, lo scaldacqua entra automaticamente in "modalità errore" ed alcuni LED dell'interfaccia utente lampeggiano contemporaneamente.

#### Riavvio:

Per riavviare lo scaldacqua spegnere e riaccendere nuovamente l'unità. Se la causa del guasto scompare al momento di riavvio, lo scaldacqua riprende a funzionare regolarmente. In caso contrario, alcuni LED riprendono a lampeggiare. In questo togliere alimentazione allo scaldacqua e contattare il servizio di assistenza tecnica autorizzato del costruttore.

#### Diagnostica:

Il tipo di "errore" rilevato corrispondente ad un dato guasto viene visualizzato da alcuni LED dell'interfaccia utente come segue:

LED 40 - 45 °C + LED tasto on/off lampeggianti: funzionamento senza acqua (lo scaldacqua non è stato riempito interamente oppure c'è una perdita che ne causa lo svuotamento).

LED 40 - 50 °C + LED tasto on/off lampeggianti: il sensore NTC che permette la misurazione della temperatura dell'acqua è guasto.

LED 40 - 55°C + LED tasto on/off lampeggianti: surriscaldamento eccessivo dell'acqua.

**NON TENTARE DI RIPARARE MAI LO SCALDACQUA AUTONOMAMENTE. RICHIEDERE SEMPRE L'INTERVENTO DI UN TECNICO QUALIFICATO E AUTORIZZATO DAL COSTRUTTORE.**

**5. CONTROLLO DELL'APPARECCHIATURA TRAMITE L'APPLICAZIONE**

Questo scaldacqua è dotato di un modulo Wi-Fi integrato, che consente la connessione con un router Wi-Fi esterno (non fornito con questo scaldacqua) e quindi di poter essere controllato da remoto tramite un'applicazione (app) dedicate per smartphone. A seconda che si disponga di uno smartphone con sistema operativo Android o iOS, scansionare il corrispondente QR code sull'etichetta del prodotto o qui di seguito per scaricare l'applicazione denominata "EGEA Smart":



In alternativa, è possibile cercare questa applicazione mediante l'app Google Play Store o App Store installata di default nel proprio smartphone rispettivamente per smartphone Android e iOS, scrivendo "egeasmart" (key-word) nella barra di ricerca, quindi procedere a scaricare ed installare questa applicazione.

Dopo l'installazione, sullo schermo del telefono apparirà la seguente icona:



Avviare l'applicazione "EGEA Smart" sul proprio smartphone premendo sull'icona dell'applicazione.

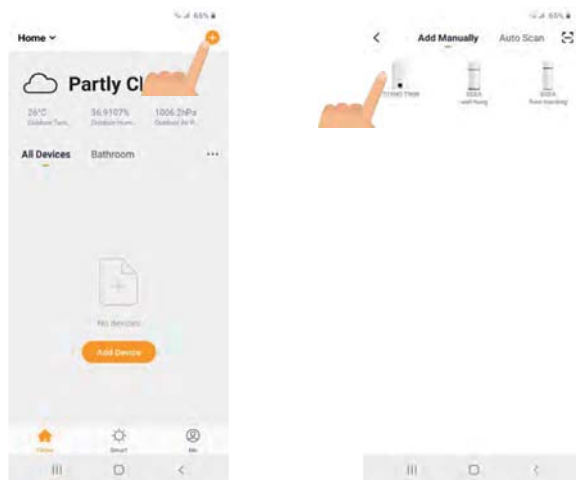
Per utilizzare l'applicazione "EGEA Smart" per la prima volta è necessario creare un proprio account -> creare un nuovo account -> selezionare il proprio paese, inserire un proprio indirizzo email -> inserire il codice di verifica ricevuto all'indirizzo e-mail indicato -> impostare una password -> confermare.



Premere il pulsante "Registra" per iniziare la registrazione, inserire un proprio indirizzo e-mail, premere "Ottieni Codice di Verifica", inserire il codice di verifica ricevuto a quell'indirizzo e-mail e impostare una password personale, quindi premere conferma.

Se è stato effettuato un "logout" dall'applicazione oppure si ha cambiato smartphone ed installato questa applicazione, premere il pulsante "Login", quindi inserire il proprio nome utente (indirizzo email specificato all'atto della prima registrazione) e la password sempre indicata all'atto della registrazione, quindi premere nuovamente Login per utilizzare nuovamente il proprio account.

Premere il pulsante "+" in alto a destra per aggiungere il vostro prodotto e quindi selezionare il modello di scaldacqua denominato "TITANO TWIN".

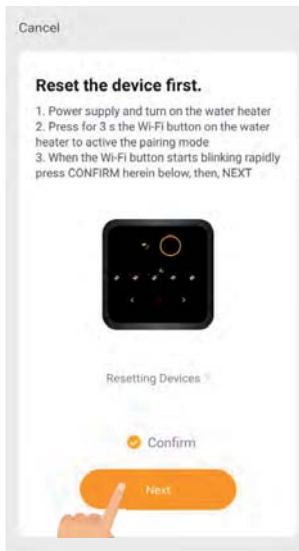


Questa applicazione permette di collegare lo scaldacqua, tramite il proprio smartphone, soltanto ad un router Wi-Fi funzionante a 2,4 GHz (la modalità Wi-Fi a 5 GHz non è attualmente supportata). Inserire quindi nell'applicazione il nome e la password della rete Wi-Fi a cui ci si vuole connettere e premere "avanti".

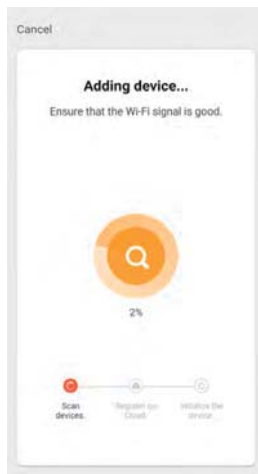


Accertarsi che lo scaldacqua sia collegato alla rete elettrica ed in funzione per esempio in modalità di riscaldamento "manuale" o "ECO".

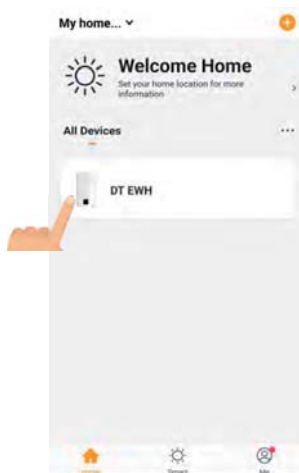
Premere per 3 secondi il pulsante Wi-Fi presente sull'interfaccia utente dello scaldacqua e quando il pulsante del Wi-Fi lampeggia velocemente premere "Conferma", quindi il pulsante "avanti" sull'applicazione per avviare la modalità di connessione.



Tenere il proprio smartphone il più possibile vicino allo scaldacqua durante la connessione con il router Wi-Fi, fino a che il dispositivo non verrà inizializzato.



Se la procedura di connessione con il router Wi-Fi ha avuto esito positivo, si vedrà il proprio scaldacqua che è stato aggiunto all'interno dell'applicazione nella schermata "La mia casa", come nell'immagine qui sotto.

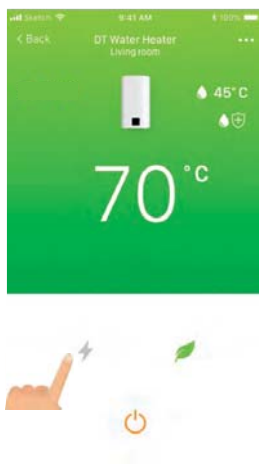


Premere in corrispondenza dell'icona dello scaldacqua per accedere al pannello di controllo, dove verrà visualizzata la modalità operativa corrente (manuale o ECO).

Con lo scaldacqua impostato in modalità di riscaldamento "manuale", il pannello di controllo dell'applicazione apparirà come segue:



Premere il simbolo della "foglia" per selezionare la modalità "ECO" (il pannello dell'applicazione apparirà come segue).



In modalità ECO, premere sul simbolo della "saetta" per selezionare la modalità "manuale".

Quando si è in modalità di riscaldamento "manuale", premendo i pulsanti "+" e "-" è possibile regolare la temperatura dell'acqua calda sanitaria (setpoint) nell'intervallo 40 + 80 °C, a passi di 5 °C.

In modalità "ECO", il setpoint per l'acqua calda sanitaria viene calcolato e automaticamente impostato dalla funzione di riscaldamento smart di cui è dotato questo prodotto.

Durante il riscaldamento dell'acqua, all'interno dell'applicazione, vicino al valore della temperatura dell'acqua, il simbolo della "goccia" lampeggia.

Quando il ciclo di "anti-legionella" è in esecuzione viene visualizzato nell'applicazione mediante il simbolo della "goccia con uno scudo", sotto il valore della temperatura dell'acqua.

In caso di errore causato da: funzionamento senza acqua (codice di errore E2), sensore di temperatura NTC difettoso (codice di errore E3) e surriscaldamento eccessivo dell'acqua (codice di errore E4), nell'applicazione viene visualizzato nel modo seguente:



Dall'applicazione è possibile accendere o spegnere lo scaldacqua premendo in corrispondenza del simbolo on/off in basso al centro (tale simbolo è di colore arancione quando lo scaldacqua è acceso).

## 6. NORME DI MANUTENZIONE

### Anodo di magnesio

È essenziale che l'installazione sia ispezionata annualmente dal servizio di assistenza tecnica per rimuovere i depositi di calcare dall'elemento riscaldante e per verificare le condizioni dell'anodo in magnesio. Se l'acqua nella vostra zona è dura o corrosiva, si devono fare ispezioni più di frequente.

Se l'anodo in magnesio si è degradato deve essere sostituito dal centro di assistenza.

### Drenaggio dello scaldacqua

Se lo scaldacqua è installato in una zona può formarsi ghiaccio al suo interno, deve essere svuotato se non utilizzato per lunghi periodi e scollegato dalla rete elettrica. Se necessario, scaricare l'acqua dello scaldacqua come segue:

- Scollegare lo scaldacqua dalla rete elettrica;
- Chiudere il rubinetto d'intercettazione sul tubo dell'acqua fredda;
- Aprire il rubinetto dell'acqua calda (per esempio del lavandino o della vasca);
- Aprire la valvola di drenaggio.

### Manutenzione periodica

Dopo una manutenzione ordinaria o speciale, consigliamo di riempire il serbatoio con acqua e svuotarlo completamente per rimuovere eventuali impurità residue.

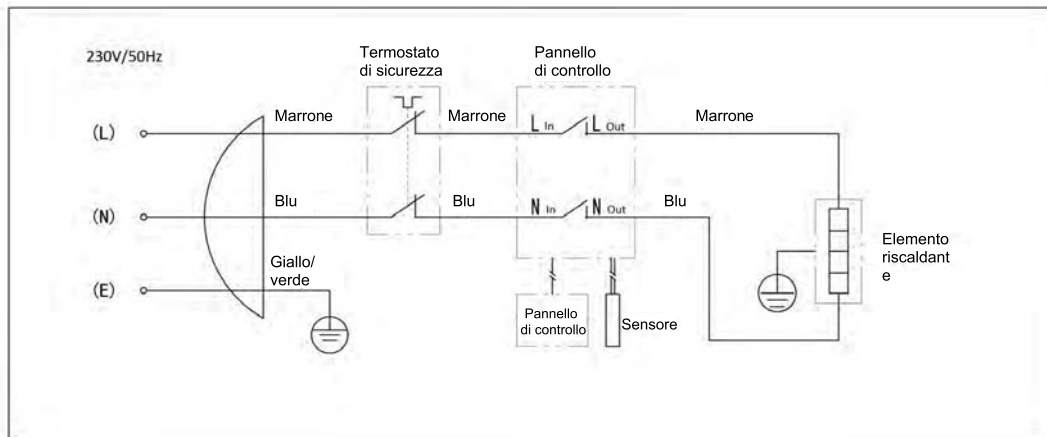
### Valvola di sicurezza

Il dispositivo di protezione da sovrappressione deve essere attivato regolarmente (una volta al mese) per rimuovere i depositi di calcare ed evitare ostruzioni.

Questo può essere fatto con la leva n°1 del dispositivo di sicurezza per il drenaggio dell'acqua dallo scaldacqua.

Per pulire l'esterno dello scaldacqua utilizzare un panno morbido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi o contenenti solventi (alcol per esempio).

### 7. SCHEMA ELETTRICO



Tutti i dati e le specifiche indicate in questo manuale, non impegnano l'Azienda costruttrice, che si riserva il diritto di poterle modificare o sostituire in qualsiasi momento e a propria discrezione senza l'obbligo di preavviso o di sostituzione.

Questo prodotto è conforme alle normative vigenti ad esso applicabili.

## 8. NOTE SUI DISPOSITIVI RADIO E APP

Questo prodotto incorpora un modulo radio (Wi-Fi) ed è conforme alla direttiva RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU. Di seguito sono indicati i principali dati della parte radio:

- Protocollo di trasmissione: IEEE 802.11 b/g/n
- Gamma di frequenze: 2412-2472 MHz (13 canali)
- Potenza massima del trasmettitore: 100 mW (20,00 dBm)
- Densità spettrale di potenza massima: 10 dBm/MHz
- Guadagno massimo dell'antenna: 3,23 dBi

Le reti wireless possono essere influenzate dagli ambienti di comunicazione wireless circostanti.

Il prodotto potrebbe non riuscire a collegarsi ad Internet o perdere la connessione a causa della distanza dal router Wi-Fi o delle interferenze elettriche derivanti dall'ambiente circostante. Attendere qualche minuto e riprovare.

Se il vostro provider di servizi internet registra l'indirizzo MAC dei PC o dei modem ai fini dell'identificazione, questo prodotto potrebbe non riuscire a collegarsi ad Internet. In tale caso, contattare il proprio provider di servizi internet per richiedere assistenza.

Le impostazioni del firewall del vostro sistema di rete possono impedire a questo prodotto di accedere ad Internet. Contattare il proprio provider di servizi internet per richiedere assistenza. Qualora tale sintomo persista, contattare un centro di assistenza o rivenditore autorizzato.

Per configurare le impostazioni del router wireless (AP), vedere il manuale dell'utente del router.

Visitare Google Play Store o Apple App Store e cercare l'app prevista per questo prodotto per conoscere i requisiti minimi d'installazione e per scaricarla sul proprio dispositivo smart.

Questa app non è disponibile per alcuni tablet/smartphone e, ai fini di un costante miglioramento delle prestazioni, è soggetta a modifiche/aggiornamenti senza preavviso, o una interruzione del supporto in base alle politiche del produttore.

La presente garanzia convenzionale è valida per gli apparecchi  
**destinati alla commercializzazione, venduti ed installati solo sul territorio italiano**

# Ferrolì

## CERTIFICATO DI GARANZIA

PARTE DA COMPILARE DA PARTE DEL CLIENTE

### DATI CLIENTE / INDIRIZZO

COGNOME: \_\_\_\_\_

NOME: \_\_\_\_\_

VIA: \_\_\_\_\_

C.A.P.: \_\_\_\_\_

CITTA': \_\_\_\_\_

PROVINCIA: \_\_\_\_\_

REGIONE / STATO: \_\_\_\_\_

PARTE DA COMPILARE A CURA DEL RIVENDITORE AUTORIZZATO

TIMBRO, FIRMA DEL RIVENDITORE E DATA DI ACQUISTO (\*)

(\*) la data di acquisto deve essere sempre comprovata da regolare documento d'acquisto (scontrino o ricevuta fiscale)

CODICE PRODOTTO, MODELLO E NUMERO SERIALE (\*\*)

(\*\*) vedi etichetta caratteristica applicata sullo scaldacqua

La Direttiva Europea 99/44/CE e successive modifiche regolamenta taluni aspetti della vendita e delle garanzie dei beni di consumo e regolamenta il rapporto tra venditore finale e consumatore. La direttiva in oggetto prevede che in caso di difetto di conformità del prodotto, il consumatore ha diritto a rivalersi nei confronti del venditore finale per ottenerne il ripristino senza spese, per non conformità manifestatesi entro un periodo di 24 mesi dalla data di consegna del prodotto.

Ferrolì S.p.A., in qualità di Azienda produttrice e come tale richiamata nei successivi capitoli, pur non essendo venditore finale nei confronti del consumatore, intende comunque supportare le responsabilità del venditore finale con una propria Garanzia Convenzionale, fornita in Italia tramite la propria Rete di Servizi Assistenza Autorizzata alle condizioni riportate di seguito.

### Oggetto della Garanzia e Durata

L'oggetto della presente garanzia convenzionale consiste nel ripristino della conformità del bene alle condizioni qui di seguito specificate. L'Azienda produttrice garantisce dai difetti di fabbricazione e di funzionamento gli apparecchi venduti ai consumatori a partire dalla data di acquisto documentata attraverso regolare documento di acquisto, per un periodo di anni (vedi anni garanzia su etichetta caratteristica applicata sul prodotto), purché avvenuta entro 3 anni dalla data di fabbricazione del prodotto, riportata nella stessa etichetta caratteristica.

### Modalità per far valere la presente Garanzia

In caso di guasto, il cliente deve richiedere entro il termine di decadenza di 30 giorni l'intervento del Centro di Assistenza di zona, autorizzato Ferrolì S.p.A.. I nominativi dei Centri di Assistenza autorizzati Ferrolì S.p.A. sono reperibili:

- attraverso il sito internet [www.ferrolì.com](http://www.ferrolì.com)
- attraverso il numero Servizio Clienti: 800 59 60 40

I Centri di Assistenza e/o l'Azienda produttrice potranno richiedere di visionare il documento fiscale di acquisto e il presente certificato compilato in tutte le sue parti: conservare pertanto con cura tali documenti per tutta la durata della garanzia.

I costi di intervento sono a carico dell'azienda produttrice, fatte salve le esclusioni previste e riportate nel presente Certificato.

Gli interventi in garanzia non modificano la data di decorrenza della Garanzia e non prolungano la durata della stessa.

## SCALDACQUA ELETTRICI

---

### Esclusioni

Sono esclusi dalla presente garanzia i difetti di conformità causati da:

- trasporto non effettuato a cura dell'azienda produttrice;
- anomalità o anomalie di qualsiasi genere nell'alimentazione degli impianti idraulici, elettrici e scarichi;
- calcare, inadeguati trattamenti dell'acqua e/o trattamenti disincrostanti erroneamente effettuati; corrosioni causate da condensa o aggressività dell'acqua;
- gelo, correnti vaganti e/o effetti dannosi di scariche atmosferiche;
- mancanza di dispositivi di protezione contro le scariche atmosferiche;
- trascuratezza, incapacità d'uso o manomissioni/modifiche effettuate da personale non autorizzato;
- cause di forza maggiore indipendenti dalla volontà e dal controllo dell'azienda produttrice

Non rientrano nella presente Garanzia Convenzionale la sostituzione delle parti soggette a normale usura di impiego (anodi, guarnizioni, manopole, lampade spia, parti in plastica...). Sono altresì escluse le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria e le eventuali attività o operazioni per accedere al prodotto (smontaggio mobili o coperture, allestimento ponteggi, noleggio gru/cestelli, ecc.).

Il Centro di Assistenza autorizzato che effettuerà l'intervento in garanzia, provvederà alla sostituzione del prodotto che risultasse difettoso in garanzia solo se, a suo giudizio, ritenesse non opportuna la riparazione o se questa venisse ritenuta troppo onerosa. L'eventuale sostituzione in garanzia del prodotto o di un suo qualunque componente non prolunga la validità della garanzia che manterrà la sua validità a partire dalla data originaria di decorrenza della stessa.

In caso di sostituzione del prodotto, qualora il difetto si fosse manifestato entro sei mesi dalla data di decorrenza della garanzia convenzionale, il centro assistenza autorizzato provvederà alla sostituzione del prodotto senza spese a carico dell'utente. Qualora invece il difetto ritenuto non riparabile (per esempio foratura) dal centro assistenza autorizzato fosse avvenuto successivamente a sei mesi dalla data di decorrenza della garanzia convenzionale, verrà rilasciato all'utente dallo stesso centro assistenza autorizzato una Relazione di intervento che attesta la non riparabilità del prodotto. Con tale documento, accompagnato dal documento fiscale di acquisto e dal presente certificato di garanzia, l'utente potrà richiedere al proprio venditore la sostituzione gratuita del prodotto stesso. Il rivenditore dovrà apporre sul vecchio certificato la matricola del nuovo prodotto e riconsegnare questo certificato al cliente contestualmente alla consegna del nuovo prodotto. Il nuovo certificato, opportunamente timbrato, verrà invece allegato dal rivenditore al prodotto difettoso per la gestione del processo di reso all'Azienda produttrice.

E' esclusa qualsiasi responsabilità dell'Azienda produttrice per danni diretti e/o indiretti, causati dal mancato rispetto delle prescrizioni riportate nel libretto di installazione, manutenzione ed uso che accompagna il prodotto, e dalla inosservanza della vigente normativa in tema di installazione e manutenzione dei prodotti.

### La presente Garanzia Convenzionale non sarà applicabile nel caso di:

- assenza del documento fiscale d'acquisto del prodotto;
- certificato di garanzia non compilato in tutte le sue parti e privo di convalida da parte del venditore mediante timbro, firma e data di acquisto.
- inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze previste dall'azienda produttrice e riportate sui manuali di utilizzo a corredo del prodotto;
- errata installazione o inosservanza delle prescrizioni di installazione, previste dall'Azienda produttrice e riportate sui manuali di installazione a corredo del prodotto;
- inosservanza di norme e/o disposizioni previste da leggi e/o regolamenti vigenti, in particolare per assenza o difetto di manutenzione periodica;
- interventi tecnici su parti guaste effettuati da soggetti estranei alla Rete di Assistenza Autorizzata dall'Azienda produttrice;
- impiego di parti di ricambio di qualità inferiore alle originali;
- pressione dell'acqua superiore a 0,8 Mpa;
- assenza del collegamento di messa a terra;
- l'apparecchio è privo di etichetta caratteristica contenente i dati tecnici;
- l'anodo non risulta rinnovato ogni due anni, senza cioè la disponibilità di un documento, rilasciato dal manutentore del prodotto, che ne attesti la sostituzione.

### Responsabilità

Il personale autorizzato dalla azienda produttrice interviene a titolo di assistenza tecnica nei confronti del Cliente; l'installatore resta comunque l'unico responsabile dell'installazione che deve rispettare le prescrizioni di legge e le prescrizioni tecniche riportate sui manuali di installazione a corredo del prodotto. Le condizioni di garanzia convenzionale qui elencate sono le uniche offerte dall'Azienda produttrice. Nessun terzo è autorizzato a modificare i termini della presente garanzia né a rilasciarne altri verbali o scritti.

Dritti di legge

La presente Garanzia Convenzionale si aggiunge e non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla direttiva 99/44/CEE (e successive modifiche) e dal relativo decreto nazionale di attuazione D.Lgs. 06/09/2005 n.206 (e successive modifiche). Qualsiasi controversia relativa alla presente garanzia sarà devoluta alla competenza esclusiva del Tribunale di Verona.

---